

トランスクリプトと訳

Questions 71 through 73 refer to the following advertisement.
(M-Au)

Here's a special offer from Lifeline Electronics. Everyone knows that Lifeline Electronics has the lowest prices in the area. But now through Friday, prices are even lower on our complete line of digital cameras. That's right! All of our digital cameras are fifteen percent off their usual low prices! Remember, this special offer ends Friday, so hurry! And when you buy your new camera, don't forget to ask for one of our complimentary camera bags. Come visit Lifeline Electronics today! We're conveniently located in the Springdale Shopping Center, just off Highway 65.

問題 71-73 は次の宣伝に関するものです。

Lifeline Electronics より特別セールのお知らせです。みなさまご存じのように、Lifeline Electronics は、この周辺では最安値でのご提供をしておりますが、今から金曜日まで、デジタルカメラ全商品をさらに低価格でご提供いたします。そうです！すべてのデジタルカメラが通常の安値よりもさらに15%割引。この特別価格でのご提供は金曜日までですので、お急ぎください。さらに、新しいカメラをご購入されたら、カメラケースをおひとつプレゼントいたしますので、忘れずにお申し付けください。Lifeline Electronics へ今日、お越しください。当店は Highway 65 からすぐで便利な Springdale Shopping Center 内にあります。

設問と訳

正解と解説

TEST 1

Part 3

TEST 1

Part 4

71

What type of business is being advertised?

どのような事業所が宣伝されていますか。

- (A) A movie theater (A) 映画館
- (B) A fitness center (B) フィットネスセンター
- (C) An electronics store (C) 電器店
- (D) A photography studio (D) 写真スタジオ

正解 (C)

electronics「電子機器」。店の名前が Lifeline Electronics であり、3文目で prices are even lower ... digital cameras「デジタルカメラ全商品をさらに低価格で提供する」と言っている。(D) camera(s) という語が出てくるが、写真スタジオの宣伝ではない。

72

What will happen on Friday?

金曜日に何がありますか。

- (A) A special offer will end. (A) 特別セールが終わる。
- (B) A product will be introduced. (B) 商品が売り出される。
- (C) A program will change. (C) プログラムが変更になる。
- (D) A demonstration will be held. (D) デモンストレーションが行われる。

正解 (A)

offer「(名詞で) 売り出し」。3文目に now through Friday, prices are even lower「今から金曜日まで価格はさらに低くなる」とある。また6文目に、this special offer ends Friday「この特別価格での提供は金曜日に終わる」とある。(D) demonstration「実演」。

73

What are available free of charge?

何が無料で手に入りますか。

- (A) Refreshments (A) 飲食物
- (B) Digital prints (B) デジタル印刷物
- (C) Camera bags (C) カメラケース
- (D) Program guides (D) 番組ガイド

正解 (C)

7文目 And when ... に注目。カメラを買うと無料でもらえるものとして、our complimentary camera bags「カメラケースをプレゼント」とある。complimentary「無料の」。(A) refreshments は、茶菓子などの軽食や飲み物などを指す。

Words & Phrases

offer 売り出し line 品揃え forget to ~ ~するのを忘れる ask for ~ ~を要求する
be located in ~ ~にある、~に位置する conveniently 便利に

トランスクリプトと訳

Questions 74 through 76 refer to the following telephone message. (W-Am)

Hi, my name is Annie Chang. I'm calling about the computer programming lessons you offer at the community center. A coworker of mine attended a class taught by Mr. Harrison on Tuesday nights, and she was really happy with the way he taught. I'm interested in registering for the programming class, but first I'd like to find out who will be teaching the next session. Could someone please get back to me and let me know who the instructor for the class is? E-mailing me is best. My address is chang@clve.com. Thanks so much.

問題 74-76 は次の電話のメッセージに関するものです。

もしもし、Annie Chang と申します。コミュニティーセンターで開講しているコンピュータプログラミングの授業のことで電話をしています。私の同僚が毎週火曜日の夜の Harrison 先生のクラスに出席して、先生の教え方に大変満足していました。私もそのプログラミングのクラスへの申し込みを考えていますが、まず、次の学期はどなたが教えるのかを知りたいと思います。そのクラスの講師はどなたなのか、折り返しご連絡をいただけますか。Eメールでご連絡いただくのが一番良いです。アドレスは chang@clve.com です。よろしくお願いします。

設問と訳

正解と解説

74

What type of class is the woman interested in?

女性はどんな授業に興味がありますか。

- | | |
|--------------------------|-------------------|
| (A) Studio art | (A) アトリエ作品 |
| (B) Interior design | (B) インテリアデザイン |
| (C) Public speaking | (C) 演説 |
| (D) Computer programming | (D) コンピュータプログラミング |

正解 (D)

2文目に、I'm calling about the computer programming lessons 「コンピュータプログラミングの授業のことで電話をしています」とある。

75

How did the woman hear about the class?

女性はそのクラスをどうやって知りましたか。

- | | |
|---|-----------------------|
| (A) It was recommended by a coworker. | (A) 同僚に勧められた。 |
| (B) It was featured in a newspaper article. | (B) 新聞記事に特集されていた。 |
| (C) She saw an advertisement at work. | (C) 職場で広告を見た。 |
| (D) She has taken the course before. | (D) 前にそのコースを取ったことがある。 |

正解 (A)

recommend 「勧める」、coworker 「同僚」。3文目に注目。「私の同僚がクラスに出席して、先生の教え方に大変満足した」とあり、同僚から勧められたことがわかる。
(B) feature 「特集を組む」。

76

What information does the woman request?

女性はどんな情報を求めていますか。

- | | |
|-----------------------------------|--------------|
| (A) The date the class will start | (A) クラスが始まる日 |
| (B) The name of the instructor | (B) 講師の名前 |
| (C) The cost of each session | (C) 毎学期に払う費用 |
| (D) The location of the school | (D) 学校の場所 |

正解 (B)

5文目に、Could someone please ... let me know who the instructor for the class is? 「そのクラスの講師はどなたなのか、ご連絡をいただけますか」とある。
(A) 「日にち」、(C) 「費用」、(D) 「場所」に関する話は出てこない。

Words & Phrases

offer 提供する
instructor 講師

register for ~ ~に登録する
e-mail (動詞で) Eメールを送る

session 学期

get back to ~ ~に折り返し連絡をする

トランスクリプトと訳

Questions 77 through 79 refer to the following advertisement. (W-Br)

When it comes to train travel, Fiesta Railways takes you to more cities around the country than any other rail service. And, starting in March, we'll be adding more frequent service to five popular destinations, to make your travel even easier. Our fares are usually half the price of an airplane ticket—plus, all our trains are equipped with comfortable seating and full-service dining cars. To see the timetables for our new expanded service, visit our Web site—FiestaRailways.com. We hope you travel with us soon.

問題 77-79 は次の宣伝に関するものです。

列車の旅なら、Fiesta Railways をご利用いただくと、他のどの鉄道会社よりも多くの全国各都市へ行くことができます。そして3月より、さらに楽に旅をしていただけるよう、人気の高い5つの行き先への列車を増発します。運賃は通常、航空券の半額。その上、全列車に快適な座席とフルサービスの食堂車が備えられています。新拡充ダイヤの時刻表をご覧ください。当社のウェブサイト、FiestaRailways.com にアクセスしてください。ご利用をお待ちしております。

設問と訳

正解と解説

77

What does Fiesta Railways plan to do in March?

- (A) Add more frequent service
- (B) Provide more comfortable seating
- (C) Offer weekend discounts
- (D) Update a Web site

Fiesta Railways は3月に何を行う計画ですか。

- (A) 列車を増発する。
- (B) より快適な座席を装備する。
- (C) 週末に割引を行う。
- (D) ウェブサイトを更新する。

正解 (A)

frequent 「頻繁な」。2文目で、「3月より、列車を増発する」と言っている。
 (B) seating 「座席の設備」。3文目の後半に、「全列車に快適な座席が備えられている」とあるが、3月から行われる点ではない。
 (C) discount 「割引」。
 (D) update 「更新する」。

78

What is mentioned about the cost of traveling with Fiesta Railways?

- (A) It has recently been reduced.
- (B) It is cheaper than air travel.
- (C) It is discounted for large groups.
- (D) It varies by seating choice.

Fiesta Railways を利用した場合の費用について何と述べられていますか。

- (A) 最近値下げされた。
- (B) 飛行機での旅よりも安い。
- (C) 団体を対象に割引がある。
- (D) 選ぶ座席によって異なる。

正解 (B)

3文目で、Our fares are usually half the price of an airplane ticket 「運賃は通常、航空券の半額」と説明されている。
 (A) reduce 「減らす」。
 (D) vary 「変わる」。

79

Why are listeners directed to the company Web site?

- (A) To buy tickets
- (B) To view revised schedules
- (C) To see a map of routes
- (D) To register for travel advisories

聞き手になぜ会社のウェブサイトを案内していますか。

- (A) チケットを買うため。
- (B) 改定した時刻表を見るため。
- (C) 路線図を見るため。
- (D) 渡航情報に登録するため。

正解 (B)

direct 「案内する」。最後から2文目に、To see the timetables for our new expanded service 「新拡充ダイヤの時刻表を見るために」とある。expanded 「拡充した」を、(B) では revised 「改定した」という語で説明している。
 (D) travel advisory 「(政府・旅行会社などが出す) 旅行情報」。

Words & Phrases

when it comes to ~ ~のことになると rail 鉄道 destination 目的地
 be equipped with ~ ~を備えている full-service フルサービスの(「セルフサービスではない」という意味)
 dining car 食堂車 timetable 時刻表

トランスクリプトと訳

Questions 80 through 82 refer to the following telephone message. (W-Am)

Hi, Professor Hansen, this is Jane Dully from the university's central hiring office. I'm scheduling the interviews for the research assistant you want to hire and we'd like to begin on Thursday afternoon, if that's convenient. As head of the economics program, would you like to conduct the interviews? If not, could you recommend another professor in your department who could help us? We've already put together a list of questions for the applicants if that would make the process easier for you or your colleagues. Please give me a call at extension 142. Thanks.

問題 80-82 は次の電話のメッセージに関するものです。

こんにちは、Hansen 教授、大学の中央採用部の Jane Dully です。教授が採用を希望されている研究助手の面接日程を組んでおり、ご都合がよろしければ木曜日の午後から始めたいと思います。経済学担当の責任者である Hansen 教授が面接をなさいますか。教授がなさらない場合、お手伝いいただける学部教授をご推薦いただけますか。先生方の面接のお手間が省けるよう、すでに応募者への質問をリストにまとめました。内線 142 にお願いします。よろしくお願ひします。

設問と訳

正解と解説

80

Where most likely does the speaker work?

話し手はどこで働いていると思われますか。

- (A) At a marketing firm (A) マーケティング会社
- (B) At a store (B) 店
- (C) At a university (C) 大学
- (D) At a library (D) 図書館

正解 (C)

1 文目で名前を名乗る際、the university's central hiring office 「大学の中央採用部」と言っている。

81

Why is the speaker calling?

話し手はなぜ電話をしていますか。

- (A) To schedule a guest speaker (A) ゲスト講演者の日程を決めるため。
- (B) To announce a colleague's arrival (B) 同僚の到着を知らせるため。
- (C) To check on an employment application (C) 就職の応募書類を確認するため。
- (D) To request help with a hiring process (D) 採用の作業を手伝ってもらうため。

正解 (D)

hiring 「雇用」、process 「一連の作業」。教授に対し 3 文目で「面接をなさいますか」と聞き、4 文目で「教授が面接をしない場合、他の教授を推薦していただけませんか」と依頼している。(A) schedule 「(動詞で) 日程を決める」、(C) application 「申し込み (書)」。

82

What has already been prepared?

すでに準備ができていものは何ですか。

- (A) A list of questions (A) 質問リスト
- (B) A meeting room (B) 会議室
- (C) A book shipment (C) 本の発送
- (D) An assignment schedule (D) 仕事の日程表

正解 (A)

5 文目に、We've already put together a list of questions 「すでに質問をリストにまとめた」とある。(D) assignment 「(与えられた) 仕事、割り当て」。

Words & Phrases

research assistant 研究助手 hire 雇う head 長、リーダー economics 経済学
conduct 行う recommend 推薦する department 学部 put together まとめる
applicant 応募者 extension 内線

トランスクリプトと訳

Questions 83 through 85 refer to the following announcement.
(M-Cn)

Good afternoon, everyone. First, I want to inform you that we'll be repairing our factory's main parking facility over the next two weeks, and it will be closed to vehicles until the renovations are complete. We've made arrangements to use the parking area at the sports field behind the factory, so you shouldn't have any problems finding a nearby place to park for these two weeks. And one more thing—city officials asked me to remind you not to park on the street, as street parking in this neighborhood isn't allowed. Thanks in advance for your cooperation.

問題 83-85 は次のお知らせに関するものです。

みなさん、こんにちは。まず、これから2週間にわたり、工場の大駐車施設の改修を行うことをお伝えしたいと思います。改修工事が完了するまで、車の乗り入れはできません。工場の裏手にある運動場の駐車スペースを利用できるように手配してありますので、この2週間、わざわざ近くの駐車スペースを見つける必要はないはずですよ。それともう1点、市当局より私に、この近辺の路上は駐車禁止なので、道路に駐車しないように念を押してほしいとの依頼がありました。ご協力のほど、お願いいたします。

設問と訳

正解と解説

83

Who most likely are the listeners?

聞き手はだれだと考えられますか。

- (A) Journalists
- (B) Athletes
- (C) Factory workers
- (D) Security officers

- (A) 記者
- (B) スポーツ選手
- (C) 工場の従業員
- (D) 警備員

正解 (C)

2文目に、our factory's main parking facility「私たちの工場の大駐車施設」とあるので、工場に勤めている人に向かって普段使用している駐車施設の改修工事について知らせているとわかる。

84

How long will the project last?

プロジェクトはどのくらいの期間続きますか。

- (A) For one week
- (B) For two weeks
- (C) For one month
- (D) For two months

- (A) 1週間
- (B) 2週間
- (C) 1か月間
- (D) 2か月間

正解 (B)

工事の期間については2文目に we'll be repairing ... over the next two weeks「これから2週間にわたり改修を行う」、3文目に for these two weeks「この2週間」とある。last「(動詞で) 続く」。

85

What are listeners asked to do?

聞き手は何をするように求められていますか。

- (A) Park their cars in a different area
- (B) Discuss changes with the director
- (C) E-mail their questions to an official
- (D) Use an alternate type of transportation

- (A) 車を別の場所に駐車する。
- (B) 工場長と変更点を話し合う。
- (C) 質問事項を当局職員にEメールで送る。
- (D) 他の交通機関を利用する。

正解 (A)

3文目に、We've made arrangements to use the parking area at the sports field「運動場の駐車スペースを利用できるように手配した」とあるので、(A) が適切。
(C) official「当局者」。
(D) alternate「代わりの」、transportation「交通機関」。

Words & Phrases

inform 知らせる repair 改修する facility 施設 vehicle 乗り物、車両 renovation 改修
make an arrangement 手配する、手筈を整える field 競技場 nearby 近くの
city official 市当局 remind 思い出させる neighborhood 近所 allow 許可する
in advance 前もって cooperation 協力

TEST 1
Part
4